

Historia. Su buena cualidad como historiador es el estilo tan elegante que raya en poético y su defecto es su falta de verdad en muchos hechos y parcialidad por Roma. Sus exposiciones, mas bien que narraciones, son una serie de bellos cuadros pintados con vivos colores y su Epítome mas bien que una historia es un panegírico de Roma.

APOLODORO DE DAMASCO. Fué gran arquitecto, pintor y escultor. Construyó en un verano el soberbio puente sobre el Danubio de que hemos hablado, por orden de Trajano. Fué tambien el autor del Foro Trajano y de la famosa Columna Trajana, que es hasta hoi la admiracion del universo. Le presentó Adriano una pintura suya tomándole consejo y habiéndolo desagradado á Apolodoro, le dijo: *Id á pintar sandias*, aludiendo al género de pintura à que mas se dedicaba el emperador. Otra vez le presentó el mismo Adriano una Venus y una Roma sedentes, esculturas hechas por el mismo, que iban á ser colocadas en un templo, y siendo mas grandes de lo que exigian las reglas del arte, le dijo: "Si se ponen en pié donde se colocaran?" Estas franquezas le costaron la vida.

MEDIADOS.

ANTONINO PIO.

Fué natural de Nimes en las Galias, de una grande igualdad de ánimo y dulzura en el trato, afecto á la paz, no habiendo salido de Roma mas que à su quinta de Lanuvio, y celoso por la religion, por lo que mereció el sobrenombre de *Pio*. Nunca se le vió irritarse, ni sentenciar á muerte á algun senador (aunque algunos senadores conspiraron contra él) ni ejecutar alguna crueldad. Quejándose su esposa Faustina de que no queria que se cobrasen las contribuciones y de que repartia todos sus bienes á los pobres, le dijo: *La felicidad pública es la riqueza de los gobernantes*. A los aconsejadores de muertes contestaba: *Mas vale salvar á un ciudadano que exterminar mil enemigos*. Recibió embajadas de la Armenia, de la Iberia, de la Bactriana, de la Hircania, de la lejana y civilizada India y de otros pueblos independientes, para felicitarle y traerle presentes. Sin embargo sus costumbres privadas fueron malas y llevó su mansedumbre hasta tolerar la prostitucion de dicha Faustina. Este emperador filósofo murió de indigestion (por haber comido mucho queso de los Alpes) despues de haber adoptado y nombrado sucesor en el imperio á Marco Aurelio, en cumplimiento de la condicion que le habia puesto Adria-

no, cuando lo habia adoptado y nombrado sucesor.

LITERATOS DEL IMPERIO DE ANTONINO PIO.

DIOGENES LAERCIO Y AULO GELIO.

El primero escribió *De las Vidas, principios y sentencias de los Filósofos esclarecidos*, obra importante para la Historia de la Filosofia y el segundo escribió las *Noches Aticas*, obra llamada así por que la compuso en Atenas en las largas noches de invierno: preciosa coleccion de noticias y de disquisiciones críticas.

FINES.

MARCO AURELIO.

Fué natural de Roma, sabio filósofo estoico, de mui amable índole, mui dedicado á estudiar y escribir y mui valiente. Nombró por colega suyo en el imperio á su hermano Lucio Vero, epicureo de ningunos talentos políticos ni militares: innovacion imitada despues por otros emperadores colegas.

GUERRA CON LOS PARTOS. Habiendo invadido estos la Armenia y la Siria, Marco Aurelio envió contra ellos á Vero, asociándole a Avidio Casio. Este los arrojó de Siria y de Armenia y recorrió triunfante toda la Partia, mientras que aquel permaneció en Antioquia y Laodicea, rodeado de jugadores y borrachos, como vivia en Roma.

GUERRA CON LOS BARBAROS DEL NORTE. Los dacios, marcomanos, hunos, suavos, alanos, vándalos y otros bárbaros del Norte, vecinos al imperio romano desde la provincia de Germania hasta Iliria, se coligaron é invadieron dicho imperio. Marco Aurelio marchó contra ellos, llevando á su lado á Vero, quien murió de enfermedad en la expedicion, y dejando á Casio en Siria para tener sujetas las provincias del Oriente, los arrojó hasta sus tierras, levantó en tres años una inmensa muralla para contener sus invasiones, se volvió á Roma y subió en triunfo al Capitolio.

LEGION ARMENIA. Los bárbaros volvieron á invadir el imperio, llegando hasta cerca de Roma y Marco Aurelio los volvió á arrojar hasta sus fronteras. Uno de los sucesos notables de esta guerra fué una victoria alcanzada milagrosamente. Estando los romanos mui fatigados por la sed, vino un aguacero que les dió su agua y à los marcomanos granizada y rayos. Marco Aurelio en

una carta escrita al senado atribuyó esta victoria á la oracion de su legion armenia cristiana llamada Melitina, elogió á los cristianos y mandó que no se les hiciese mal alguno. La columna de Marco Aurelio representa á los romanos recibiendo el agua en su boca y en su yelmo (1).

ULTIMAS EXPEDICIONES Y MUERTE DE MARCO AURELIO. Mientras este estaba en el Norte, Casio hizo en Antioquia la apoteosis de él. como si hubiera muerto, se vistió la toga y la clámyde imperial y se declaró emperador. Marco Aurelio marchó contra él, pero cuando llegó á Antioquia ya dicho general habia sido asesinado por sus soldados. Ya antes Vero habia avisado á Marco Aurelio que Casio conspiraba contra él; mas el emperador, tan clemente como César y tan fatalista como un estoico, le habia contestado: *Nadie mata á su sucesor*. Murió en Viena durante la tercera guerra con los marcomanos, envenenado por su hijo Cómodo.

LITERATOS DEL IMPERIO DE MARCO AURELIO.

POMPONIO, CELSO EL FILOSOFO, EPICTETO, LUCIANO Y APULEYO.

POMPONIO. Célebre jurisconsulto cuyas sentencias fueron insertas en el Digesto.

CELSO EL FILOSOFO. Vivió en Roma y Alejandria, es decir en los dos emporios de las ciencias á la sazón, fué el padre del racionalismo moderno y atacó con el sofisma y el ridículo á los judios y los cristianos (2). Contra él escribió el grande Orígenes (3) su Refutacion de Celso, que el filósofo historiador Alzog llama "incomparable" (4). Fué mui amigo de Luciano.

EPICTETO. Nació en Frigia, fué estoico y escribió en Roma en griego un *Manual de Filosofia Moral*. La base de su sistema era este principio: *Sustine et abstine*: "Sufre (represion de la irascible) y abstente (represion de la concupiscible)." Otras de sus máximas eran estas: "No nos molestan las cosas, sino el juicio que formamos de ellas." "No debe interesarse el hombre por lo

(1) Mis Cartas sobre Roma, Carta XIIII, §. Columna de Marco Aurelio.

(2) De estos dice: "Al paso que los adoradores del Crucificado se han multiplicado en el mundo, se han formado entre ellos innumerables partidos: cada uno de estos espíritus inquietos se esfuerza en superar y destruir á sus rivales, de suerte que los cristianos solo concuerdan en el nombre." (Hénrion, Hist. Gen. de la Iglesia, Año de 94).

(3) Este y otros muchos Santos Padres y célebres doctores católicos pertenecen á la Historia de la Iglesia.

(4) Hist. Univ. de la Iglesia, § 81.

que posee, mas que el peregrino por la posada."

LUCIANO. Inventó la novela y fué el primer talento satírico de la antigüedad, contando no solo á los romanos sino tambien á los griegos. Nació en Samosata, ciudad de Siria, viajó por el Asia, la Grecia, Roma, otras ciudades de Italia y por las Galias, y en todos estos países escribió en griego sus novelas. Fué incrédulo en religion y en filosofia. Se burló de todo: de los dioses paganos, del Cristianismo (de sus dogmas, preceptos, culto y mártirio) llamándole una *nueva supersticion*, de los sistemas filosóficos, de los personajes históricos, de los historiadores, poetas y demas hombres célebres de su tiempo y en fin de las costumbres romanas. A veces el lecho de un tirano ó la lámpara de un aposento, citados á juicio ante Radamanto, revelan con cínica franqueza las torpezas de aquella sociedad. Luciano por su risa universal es llamado el *Voltaire romano*, como Demócrito es tenido por el *Voltaire griego*. Pero Luciano, á diferencia de Voltaire, de Juliano el Apóstata y de una que otra organizacion monstruosa, antipática de lo verdadero, de lo bueno y de lo bello, elogia á Jesus de Nazareth. La divinidad esplendentemente manifestada en carne arranca de los labios de Luciano y de casi todos los incrédulos de todos los siglos, incluso el actual Ernesto Renan, la mas entusiasta admiracion. Sus obras principales son los *Diálogos de los Dioses*, los *Diálogos de los Muertos* y un tratado *Del modo de escribir la Historia* (1). Sus buenas cualidades como escritor son crítica justa (en lo general), moralidad (en lo general), sal delicadísima, fecundidad y belleza del lenguaje. Sus defectos son el escepticismo y la impudencia (muchas veces).

APULEYO. Clásico latino que nació en Madauro cerca de Cartago, en donde se educó. La mas estimada de sus obras es su preciosísima novela del *Asno de Oro*. Su argumento es que estando en Tesalia, hospedado en la casa de una hechicera, una noche vió que ella se untó todo el cuerpo con un unguento, se trasformó en buho, voló y se fué á platicar con su amante: que en saliendo ella fué él á la alacena, tomó un bote, se untó todo el cuerpo y quedó convertido en asno: que fué vendido muchas veces, y refiere las escenas que presenció de la vida de sus dueños. Las partes mas hermosas de esta novela son el episodio de los Amores de Psiquis y Cupido (2) y la relacion de los misterios de

(1) Cantú copia trozos importantes de esta obra. (Hist. Univ., lib. 6., cap. 17).

(2) Pintados por Rafael en una serie de admirables cuadros, de algunos de los que traje de Roma copia.

Isis (1). La buena cualidad principal de Apuleyo es la *variedad* en la materia y en la forma, semejante á la de Horacio.

COMODO.

El indigno hijo de Marco Aurelio fué semejante á Nerón en la cobardía militar, en las innumerables y espantosas muertes, confiscaciones, infamias (2) y largo imperio, y superior á él en la prodigiosa fuerza corporal, que le hacia en el Coliseo el primer gladiador. A la edad de 12 años habia quemado en un horno á un bañero únicamente por haber calentado algo mas el baño. Una de sus extravagancias era la de usar el cuerpo casi desnudo, enagüilla corta y cabellera larga al estilo de los germanos (3). Marcia una de sus concubinas, Leto, Prefecto del Pretorio, Pértinax, Prefecto de la Ciudad y Electo, uno de sus camareros, habiendo leído sus nombres en una lista de proscripción, envenenaron á Cómodo y obrando el veneno con mucha lentitud, hicieron al atleta Narciso que lo ahorcara con las manos y arrojaron el cadáver al Tíber.

IMPORTANCIA DEL CARGO DE PREFECTO DEL PRETORIO DESDE EL IMPERIO DE COMODO. Los sucesores de Augusto fueron quitando atribuciones al senado y á los cónsules y acumulándolas en el Prefecto del Pretorio, de las cuales una fué la jurisdicción en las causas políticas. Cómodo lo hizo su ministro y desde entonces fué el segundo cargo del imperio, superior al senado y á los cónsules (4).

LITERATOS DEL IMPERIO DE COMODO.

GAYO, GALENO Y ATENEO.

GAYO. Célebre jurisconsulto autor de una *Instituta*, que forma el fondo de la de Justiniano, como lo confiesa este en el proemio

(1) Estaba tan atrasada la crítica en los primeros siglos, que en el V un hombre de un entendimiento tan elevado como S. Agustin creyó que Apuleyo habia sido mago y que realmente se habia transformado en asno. De Civ, Dei, lib. 18, c. 18.

(2) Los historiadores siguiendo la lei histórica refieren las de Cómodo; pero yo las omití en mis lecciones manuscritas y las omito al hacer esta publicacion por respeto á la juventud.

(3) Esto y la constitucion atlética es lo que distingue á Cómodo en una galeria de estatuas de los emperadores romanos.

(4) César Cantú, Hist. Univ., lib. 6, cap. 14, § Consejo imperial.

de la suya. Savigny descubrió parte de ella en un palimpsesto de Verona.

GALENO. Nació en Pèrgamo, fué el segundo médico griego, estudió profundamente la anatomia en Alejandria, vivió gran parte de su vida en Roma, fué médico de Marco Aurelio y de Cómodo y escribió en griego muchas obras. Profesó la filosofia de Aristóteles. Dos fueron sus hechos mas notables: 1º Haber fundado la medicina en la anatomia. Estando prohibido disecar cadáveres humanos, disecaba los de los monos y quiso explicar el cuerpo del hombre por el del mono, pero, por supuesto, en muchísimas cosas con error. 2º Haber establecido como base de su sistema médico los llamados entonces cuatro elementos: agua, aire, fuego y tierra, y calificaba todo objeto de caliente, frio, húmedo ó seco.

ATENEO. Sabio historiador y literato egipcio.

ESTADO SOCIAL, LITERARIO Y ARTISTICO DE ROMA EN EL PERIODO DE LOS ANTONINOS.

ESTADÍSTICA.

Se distinguia la Ciudad propiamente dicha, el Pomerio y los suburbios. La Ciudad propiamente dicha (*Urbs*) era el recinto comprendido dentro de la muralla. El Pomerio era el espacio á modo de faja, comprendido entre la muralla y los suburbios, el cual era santo como los muros y en consecuencia no se podia fabricar ni sembrar en él: estaba destinado para los fosos y otras murallas cuando la Ciudad fuese sitiada. Los suburbios ó barrios eran una asombrosa muchedumbre de quintas y de casas, esparcidas en un extenso territorio. Decimos *esparcidas* porque las casas no estaban contiguas como en la Ciudad, sino que cada una estaba rodeada de un pequeño huerto ó sementera y las quintas comprendian grandes bosques y jardines (1). La Ciudad con sus barrios ó suburbios tenia un diámetro de 10 leguas nuestras y se extendia desde Otricoli hasta Ostia y desde Alba (Albano) y Tíbur (Tívoli) hasta cerca de *Civitas Vetus* (Cívita-Vechia). La poblacion de la misma ciudad con sus barrios era de 6,000,000

(1) Asi eran Babilonia, Ninive y las demas ciudades de la mas remota antigüedad y por esto eran tan grandes. Asi era tambien Jerusalem antes de David, que fué el primero que hizo que las habitaciones estuviesen contiguas, y esto expresa este verso: *Jerusalem, quæ aedificatur ut civitas: cujus participatio ejus in idipsum* (Salmo 121-3).

de habitantes de todas las naciones (1). Tenia 11 Foros, 424 plazas, 4 columnas, 2117 palacios, 462 templos, 32 bosques que los romanos llamaban *sagrados* y qué mas bien deben llamarse *diabólicos*, 10 basílicas, 19 bibliotecas, 45 espaciosos burdeles, 856 edificios para baños, 352 estanques, 2 grandes Circos (el Máximo y el Flaminio, de los qué en el primero cabian 483,000 espectadores), 4 naumaquias (2). 34 Arcos triunfales de mármol (3), 23 caballos gigantescos de mármol, 80 caballos gigantescos de bronce dorado, 84 idem de marfil, un pueblo incontable de estatuas de mármol, bronce, ébano, marfil, plata y oro, 14 acueductos, 20 puertas, 24 Vias, que conducian hasta los remotísimos límites del imperio (4). Los *Tabellarii* (correos) recorrían frecuentemente las Vias, llevando las órdenes del emperador, primero en tablillas enceradas (de donde tomaron su nombre) y despues en pergamino, y por los mismos caminos iban á Roma gentes de todas las naciones.

CORRUPCION DEL IDIOMA LATINO Y NACIMIENTO DEL ITALIANO.

La edad de oro del idioma latino, es decir la época en que se habló y escribió con mas pureza, correccion, riqueza (5) y elegancia, fué el tiempo de César y de Ciceron y el siglo ó imperio de Augusto (6). Mas como en todos tiempos un mismo idioma ha sido hablado y escrito de un modo por los hombres cultos y de otro por la plebe, especialmente la rústica, desde entonces se llamó *urbana* y *clásica* á la manera de hablar y de escribir de los hombres de las primeras *clases* (7) y *vulgar*, *rústica*, *pedestre* y *quoti-*

(1) Por lo que Arístides la llamaba: Ciudad comun de toda la tierra: *Commune totius terrae oppidum*.

(2) Alejandro Severo construyó despues ia suya. Mis Cartas sobre Roma, Carta XXII, § Fuente de la Plaza Navona.

(3) Despues fué levantado el Arco de Septimio Severo. Mis Cartas sobre Roma, Carta III, § Arco de Septimio

(4) Mis Cartas sobre Roma, Carta III; Carta VI, § Panteon de Agripa; Carta VIII, § Castillo de Santángelo; Carta IX, § El Palatino; Carta X, §§ Arco de Tito y Arco de Constantino; Carta XI toda; Carta XIII, §§ Templo de Antonino y Faustina y Columna de Marco Aurelio; Carta XX, §§ Casa de Oro y Cárcel Mamertina; Carta XXII toda y Carta XXIII toda.

(5) Fué enriquecido por el griego, hermano suyo é hijos ambos del sanscrito, siendo mas semejante á este el latin que el griego, (César Cantú, Hist. Univ., lib. 8, cap. 19).

(6) De aquí la grande conveniencia de poner en manos de la juventud á Ciceron, Virgilio, Horacio y otros escritores de esa edad.

(7) Desde entonces se llamó *clásico* el modo de hablar y escribir de los sabios.

diana á la manera de hablar y de escribir del vulgo. Aquella era enérgica y tenia (y tiene) el sello de la espada y de la magestad del pueblo-rei, y esta era melancólica y tenia el sello de la esclavitud. Las causas de la corrupcion de la lengua latina y los elementos de la italiana fueron tres. El 1º y principal fué el que ya hemos indicado: el latin vulgar. El Petrarca, Boccacio, Muratori y el sabio jesuita Torrielli opinan que el italiano moderno es en la mayoria de sus voces y construcciones (1) el mismo language que hablaba la plebe de Roma en tiempo de César, Ciceron y Augusto (2). Es tal la afinidad entre el italiano y el latin que la academia de la Crusca ha declarado legítimas todas las palabras latinas recibidas por el uso vulgar. El 2º elemento fué la muchedumbre de palabras, frases y giros introducidos en el latin vulgar por los extrangeros. A los soldados de las legiones establecidas en las provincias se les pegaban muchas expresiones de las demas lenguas y las traian á Roma. Los soldados reclutas provinciales trajeron á Roma las de su respectivo idioma y las ingertaron en el latin vulgar en mucha mayor abundancia y con mas tenacidad. Lo mismo hicieron los innumerables extrangeros de todas las naciones, establecidos en Roma por haber sido prisioneros y reducidos á la esclavitud. Dice S. Agustín que los emperadores de las primeras dinastias, para consultar al orden de la sociedad

(1) Respecto de la prosodia, disputan los humanistas sobre el modo con que pronunciaban los romanos su idioma en su edad de oro. Yo me inclino á creer que lo pronunciaban como los italianos pronuncian hoy el suyo, aunque con muchas diferencias de acento, introducidas por los plebeyos, por los extrangeros y por los bárbaros del Norte.

(2) Torrielli, para probar esta verdad compuso los versos siguientes á la Virgen Maria, en los qué todas las palabras y la sintaxis pertenecen igualmente al italiano y al latin:

In mare irato, in subita procella,
 Invoco te, nostra benigna stella.
 Vivo in acerba poena, in maesto orrore,
 Quando te non imploro, in te non spero,
 Purissima Maria, et in sincero
 Te non adoro, et in divino ardore.
 Et, o vita beata, et anni et ore,
 Quando contra me armato odio severo,
 Te, Maria. amo, et in gaudio vero
 Vivere spero ardendo in vivo amore.
 Non amo te, Regina augusta, quando
 Non vivo in pace et in silentio fido:
 Non amo te quando non vivo amando.
 In te sola, o Maria, in te confido,
 In tua materna cura respirando,
 Quasi columba in suo beato nido.